

ADVENT u ZAGREBU

ADVENT in ZAGREB



prosinac 2012
december 2012

www.adventzagreb.com



ADVENT U ZAGREBU

Trg bana Josipa Jelačića
1. – 23. prosinca 2012.

Advent u Zagrebu tradicionalna je manifestacija koja svojim bogatim programom, građanima grada Zagreba i njegovim brojnim posjetiteljima želi stvoriti što ljepši predblagdanski ugođaj – dočarati ljepotu došašća kao i radost samog Božića, a sve to na središnjem zagrebačkom Trgu bana Josipa Jelačića.

Voditelji Mila Elegović, Mirna Medaković, Ronald Braus i Vinko Štefanac predstaviti će brojne dječje zborove, zborove mladih i odraslih, izvrsne plesne skupine i kulturno-umjetnička društva, spretni mađioničari, a na kraju dnevnog programa u večernjim satima bit će tu mlade zvijezde u usponu i renomirani umjetnici koje rado slušamo. Valja spomenuti sada već tradicionalni božićni koncert „Želim život“ Zaklade Ana Rukavina te zanimljiv projekt Studenti protiv korupcije studentskih udruga koji edukativnim sadržajima, riječju i pjesmom, dižu svoj glas za bolje društvo. Na Imagine festivalu 2012. muzicirat će najbolje mlade nade hrvatske glazbe i natjecati se za titulu najboljih!

Budite i Vi dio jedinstvenog adventskog ugođaja u srcu našeg Zagreba!

Raspored programa

Radnim danom: od 17 do 21 sat

Subotom i nedjeljom: od 11 do 13 sati i od 17 do 21 sat

Posebno izdajamo

2. i 3. 12. 2012. – *Međunarodni Imagine festival*

9. 12. 2012. – *Studenti protiv korupcije*

17. 12. 2012. – DOČEK DJEDA BOŽIČNJAKA

21. 12. 2012. – Koncert *Želim život* Zaklade Ana Rukavina

* Organizator zadržava pravo izmjene i dopune programa.

** Opširnije o dnevnom programu: www.adventzagreb.hr

ADVENT IN ZAGREB

Ban Jelačić Square
December 1-23, 2012

Advent in Zagreb is a traditional event that helps create the holiday spirit for the citizens and numerous visitors of Zagreb through a rich artistic, and primarily musical program. The event brings the beauty of Advent expectations and the joy of Christmas to Zagreb's central square.

Four charming young actors will guide the visitors through the interesting program. They will present the numerous children-, youth- and grownups choirs, excellent dance and folklore groups, and in the evening rising stars and popular stars to close the daily programs. The now traditional "I Want Life" concert organized by the Ana Rukavina Foundation and an interesting project of student associations eSTUDENT and Financial Club – *Students Against Corruption* – are especially important because they use words and songs in their educational and musical programs to create a better society. Come and listen to the best young Croatian musicians who will compete for the title of the best at the 2012 Imagine Festival.

Join us in the unique Advent atmosphere in the heart of Zagreb!

Schedule

Working days: 5 - 9 pm

Saturdays and Sundays: 11 am to 1 pm and from 5 pm to 9 pm

Highlights

International Imagine Festival, Dec 2 and 3, 2012

Students Against Corruption, Dec 9, 2012

Arrival of Santa Claus, Dec 17, 2012

I Want Life – Ana Rukavina Foundation's Christmas concert, Dec 21, 2012

* The organizer reserves the right to change the program

** More on daily programs at: www.adventzagreb.hr

ADVENT 2012.

1. - 23. PROSINCA

TRG BANA JELAČIĆA

VODITELJI / PRESENTERS

Mila Elegović, Mirna Medaković,
Ronald Braus, Vinko Štefanac

DJED BOŽIĆNJAK / SANTA CLAUS

Zvonimir Ivanović

IRVAS

Edvin Livarić, Božidar Peričić



SUBOTA / SATURDAY 1. 12.

17:00 PALJENJE 1. ADVENTSKE SVIJEĆE
Gradonačelnik Milan Bandić / *FIRST ADVENT
CANDLE LIGHTING - The Mayor of Zagreb, Milan
Bandić*

HSPD PODGORAC, Gračani i HSPD SLJEME,
Šestine / *folklore ensembles*

18:00 CORO DEL COLEGIO OFICIAL DE
FARMACEUTICOS DE MADRID, Španjolska / *Spain
pjevački zbor / choir*

5 | ADVENT IN ZAGREB





NEDJELJA / SUNDAY 2.12.

PONEDJELJAK / MONDAY 3.12.

6 | ADVENT U ZAGREBU

11:30 DJEČJI ZBOR MOZARTINE / *children choir*

12:00 FA SESVETSKA SELA / *folklore ensemble*

12:30 KUD LUČKO / *folklore ensemble*

18:00 IMAGINE FESTIVAL natjecanje / *IMAGINE FESTIVAL - the international all style music competition*

Natjecatelji / *competitors* - Mirta Krsnik, Rijeka, Juraj Grahovec, Bjelovar, Grupa Alba Cronix Sisak, duo Cape Rose, Duo Hax, Zagreb, Grupa Storm, Lea Šprajc, Šenkovec, Grupa Bangin Chimps, Varaždin, Trio Random, Koprivnica, Trio Carpe Diem, Zagreb

voditeljica / *presenter*: Mia Krajcar

u vrijeme stanke nastupaju: Restart Unplugged, prošlogodišnji pobjednici / *during the intermission performance of last year's winners Restart Unplugged*

imagine

7 | ADVENT IN ZAGREB

17:00 DJEČJI ZBOR PAHULJICE / *children choir*

17:30 ANSAMBL RASPIJEVANE GITARE / *guitar ensemble*

19:00 IMAGINE FESTIVAL / *IMAGINE FESTIVAL*

Gostujući pobjednički ansambli / *international winners* – FAITH IN FATE, Belgija / Belgium, GEC TRIO, Rumunjska / Romania, Trio SELFMADE, Slovenija / Slovenia

voditeljica / *presenter*: Mia Krajcar





UTORAK / TUESDAY 4.12.

SRIJEDA / WEDNESDAY 5.12.

8 | ADVENT U ZAGREBU

- 17:00 NEW YORK / rock band
- 17:30 SUNCE, gospel zbor / *gospel choir*
- 19:00 GLAS, gospel zbor / *gospel choir*
- 20:00 LANA KLINGOR

- 17:00 VOKALNO INSTRUMENTALNI SASTAV RIM / *music band*
- 17:30 ZAGREBAČKI MALIŠANI / *children choir*
- 19:00 FIZ REMETE / *folklore ensemble*
- 19:15 PD DOMINO / *folklore ensemble*
- 19:30 HKUD PRIGOREC / *folklore ensemble*
- 20:00 RICARDO LUQUE, salsa

9 | ADVENT IN ZAGREB





ČETVRTAK / THURSDAY 6.12.

PETAK / FRIDAY 7.12.

10 | ADVENT U ZAGREBU

- 17:00 PLESNA GRUPA BRAVO / *dancing group*
- 17:30 DOLAZI NAM SVETI NIKOLA / *HERE COMES SAINT NICHOLAS*
- 19:00 KUU PRIGOREC, Sesvetski Kraljevec / *folklore ensemble*
- 19:30 KUD RUŽA PRIGORJA / *folklore ensemble*
- 20:00 BEATLES REVIVAL BAND

11 | ADVENT IN ZAGREB

- 17:00 PLESNI STUDIO OSMIJEH / *dancing group*
- 17:30 EMA AGATA ŠAMAL, vokal / *vocal*
- 19:00 KUD PRIGORSKI ZDENEČ / *folklore ensemble*
- 19:20 KUD MLADI PRIGORCI, Žerjavinec / *folklore ensemble*
- 20:00 SWEET SENSATION
- 20:30 GRUPA XL





SUBOTA / SATURDAY 8.12.

NEDJELJA / SUNDAY 9.12.

12 | ADVENT U ZAGREBU

- 11:30 PLESNI STUDIO OSMIJEH / *dance group*
 12:00 HSPD SLJEME, ŠESTINE / *folklore ensemble*

 17:00 ŽENSKI PJEVAČKI ZBOR DANICA / *female choir*
 17:30 VELIKOGORIČKE MAŽORETKINJE / *Majorettes from Velika Gorica*
 19:00 PALJENJE PRVE SVIJEĆE NA MENORI / *First candle lighting on Menora*
 19:30 ZAGREBAČKI MALIŠANI / *children choir*
 20:00 KUD HARTIĆ, Tisno / *brass band*
 20:30 RENATA SABLJAK

- 11:30 MOZARTINE / *girls' choir*
 12:00 CRO MAJESTY KID PROJECT
 Paljenje 2. adventske svijeće / *Second Advent candle lighting*
 12:20 KPD SVETA KLARA / *folklore ensemble*
 12:50 FA VRAPČANCI / *folklore ensemble*

 18:00 BEZ VEZE NIJE BEZVEZE - Projekt *Studenti protiv korupcije*, koncert / *Project Students against corruption*, concert
 18:00 SPREMIŠTE
 18:30 VAN DOBERMAN
 19:00 REPLICA
 19:30 TEŠKA INDUSTRIJA

13 | ADVENT IN ZAGREB





PONEDJELJAK / MONDAY 10.12.

UTORAK / TUESDAY 11.12.

14 | ADVENT U ZAGREBU

- 17:00 POTEPUHI - Božićni običaji / *Christmas tradition in north-west Croatia*
- 17:30 CARPE DIEM TRIO
- 19:00 KUD RUŽA PRIGORJA / *folklore ensemble*
- 19:20 KUD DRAGUTIN DOMJANIĆ, Adamovec / *folklore ensemble*
- 20:00 SIMFONIJSKI PUHAČKI ORKESTAR OS RH / *SYMPHONY WIND ORCHESTRA OF CROATIAN ARMY*

- 17:00 ZVONIMIR SRUK & MAKSIMIRSKJE LASTE / *vocal & dance*
- 17:30 EMETH FLAIR, band
- 19:00 KUD OPOROVEC / *folklore ensemble*
- 19:30 KUD FRANKOPAN REMETE / *folklore ensemble*
- 20:00 SIMFONIJSKI PUHAČKI ORKESTAR OS RH / *SYMPHONY WIND ORCHESTRA OF CROATIAN ARMY*

15 | ADVENT IN ZAGREB





SRIJEDA / WEDNESDAY 12.12.

ČETVRTAK / THURSDAY 13.12.

16 | ADVENT U ZAGREBU

- 17:00 DJEČJI ZBOR BOŽJI BISERI / *children choir*
- 17:30 DRUGAČIJI, glazbom protiv nasilja među djecom i mladima / *DIFFERENT, with music against violence among children and youth: LAMIJA BELOŠEVIĆ, BOJAN JAMBROŠIĆ, DJEČJI ZBOR ARIJA*
- 19:00 KUD GOLUB / *folklore ensemble*
- 19:30 KUD DUBRAVA / *folklore ensemble*
- 20:00 TRIBUTE TO ROLLING STONES

17 | ADVENT IN ZAGREB

- 17:00 DJEČJE KAZALIŠTE SMJEŠKO / *theatre for children*
- 17:30 ANSAMBL RASPJEVANE GITARE / *guitar ensemble*
- 19:00 TWO STEPS AWAY / *dance group*
- 19:30 HKPD BOSILJAK, Čučerje / *folklore ensemble*
- 20:00 ĆIRO GAŠPARAC





PETAK / FRIDAY 14.12.

SUBOTA / SATURDAY 15.12.

18 | ADVENT U ZAGREBU

- 17:00 DJEČJI ZBOR MOZARTINE / *children choir*
- 17:30 KLAPA POJ, Samobor / *klapa singers*
- 19:00 KUD PREPUŠTOVEC / *folklore ensemble*
- 19:30 IRISH MAIDEN / *dance group*
- 20:00 TAMBURAŠKI ORKESTAR HRT & Lidija Horvat
Dunjko / *tambouritza orchestra & vocal soloist*

19 | ADVENT IN ZAGREB

- 11:30 DJEČJI ZBOR PAPANDOPULINE / *children choir*
- 12:00 KUD KLAS, Podsused / *folklore ensemble*
- 12:30 HKUD ŽELJEZNIČAR / *folklore ensemble*
-
- 17:00 GLAZBENA UDRUGA MELODIJA STANKOVCI /
YOUTH MUSIC UNION FROM STANKOVCI
- 17:30 Glazbeni tim RIJEČ ŽIVOTA / *music team*
- 19:00 TRADICIJSKI PROGRAM POTEPUHI / *traditional*
- 20:00 DONNA LEE SAX4





NEDJELJA / SUNDAY 16.12.

PONEDJELJAK / MONDAY 17.12.

- 11:30 DJEČJI ZBOR KIKIĆI & GENIJALCI / *children choir*
Paljenje 3. adventske svijeće / *Third Advent candle lighting*
- 12:00 KUD VEDAR OSMIJEH / *folklore ensemble*
- 12:30 KUD ŽUMBERČANKE / *folklore ensemble*
- 12:45 MPZ PREČKO 50+ / *folklore ensemble*
-
- 17:00 KLINCI S RIBNJAKA / *children choir*
- 17:30 DJEČJI PJEVAČKI ZBOR UDRUGE LJUBAV NA DJELU / *children choir*
- 19:00 PLUS ZA PLES - PLESNI CENTAR PUČKOG OTVORENOG UČILIŠTA / *dance group*
- 19:30 PLESNI ZBOR ZAGREPČANKE I DEČKI / *children choir & dance group*
- 20:00 KINO KLUB, teen pop rock

- 17:00 DOČEK DJEDA BOŽIČNJAKA uz ZAGREBAČKE MAŽORETKINJE / *SANTA CLAUS ARRIVAL with ZAGREB MAJORETTES*
- 17:30 KLAPA ARMORIN / *female klapa singers*
- 19:00 KUD RUŽA PRIGORJA / *folklore ensemble*
- 19:20 KUD MLADOST, Odra / *folklore ensemble*
- 19:40 KUU STARO BRESTJE / *folklore ensemble*
- 20:00 PJEVAČKI ZBOR JOSIP KAPLAN, Rijeka / *choir*





UTORAK / TUESDAY 18.12.

SRIJEDA / WEDNESDAY 19.12.

22 | ADVENT U ZAGREBU

- 17:00 PIA KARTELO, glazba i glas / *music & voice*
- 17:30 POLA SATA S DJEDOM BOŽIČNJAKOM /
30 MINUTES WITH SANTA CLAUS
- 19:00 KUD BUKOVAC / *folklore ensemble*
- 19:30 KUD STENJEVEC / *folklore ensemble*
- 20:00 BIG BAND HRT

- 17:00 ANGELS, rock band
- 17:30 POLA SATA S DJEDOM BOŽIČNJAKOM /
30 MINUTES WITH SANTA CLAUS
- 19:00 BAD NAME, rock band
- 19:30 KUD BREZOVICA, AFA KOLEDA / *folklore ensemble*
- 20:00 ERVIN BAUČIĆ, vocal

23 | ADVENT IN ZAGREB





ČETVRTAK / THURSDAY 20.12.

PETAK / FRIDAY 21.12.

24 | ADVENT U ZAGREBU

- 17:00 DJEČJI ZBOR KIKIĆI & GENIJALCI / *children choir*
- 17:30 POLA SATA S DJEDOM BOŽIČNJAKOM /
30 MINUTES WITH SANTA CLAUS
- 19:00 OTKAZANI LET / *rock band*
- 20:00 ACUSTIC FLAVOUR / *rock band*

- 21:00 Božićni koncert ŽELIM ŽIVOT / *Humanitarian Christmas concert*

ZAKLADA ANA RUKAVINA / *Ana Rukavina Foundation*



ZAKLADA ANA RUKAVINA

25 | ADVENT IN ZAGREB





SUBOTA / SATURDAY 22.12.

NEDJELJA / SUNDAY, 23.12.

26 | ADVENT U ZAGREBU

- 11:00 DJEČJI ZBOR PAHULJICE / *children choir*
- 11:30 POLA SATA S DJEDOM BOŽIČNJAKOM /
30 MINUTES WITH SANTA CLAUS
- 12:00 KUD ORAČ, Mala Mlaka / *folklore ensemble*
- 12:15 KUD SV. ANA, Odranski Obrež / *folklore ensemble*
- 12:45 KUD CROATIA / *folklore ensemble*
-
- 17:00 TOMISLAV GOLUBAN DUO / *music duo guitar &
mouth-organ*
- 17:30 POLA SATA S DJEDOM BOŽIČNJAKOM /
30 MINUTES WITH SANTA CLAUS
- 19:00 KLINCI S RIBNJAKA / *children choir*
- 19:30 BEZ KOMPROMISA / *band*
- 20:00 ZDENKA KOVAČIČEK / *TRIBUTE TO JANIS JOPLIN*



27 | ADVENT IN ZAGREB

- 11:00 SCHUBERTINE - paljenje 4. svijeće / *children choir*
Fourth Advent candle lighting
- 11:30 POLA SATA S DJEDOM BOŽIČNJAKOM /
30 MINUTES WITH SANTA CLAUS
- 12:00 KLAPA ŽRNOVNICA / *klapa singers*
-
- 17:00 DJEČJI ZBOR MALI SESVEČANI / *children choir*
- 17:30 POLA SATA S DJEDOM BOŽIČNJAKOM /
30 MINUTES WITH SANTA CLAUS
- 19:00 PLESNA GRUPA PUČKOG OTVORENOG UČILIŠTA
/ *dance group*
- 19:30 NOVO SVITANJE / *music band*
- 20:00 LOS CABALLEROS



ADVENT NA ZRINJEVCU

1. 12. 2012. - 1. 1. 2013., od 10 do 23 sata

Kroz aleju platana doći ćete do starog glazbenog paviljona koji će Vas dočekati u svom božićnom, bajkovitom izdanju i ostaviti Vas bez daha.

Glazbene poslastice - božićni klasici, valceri te pomno odabrani glazbeni program za dame i gospodu, razlog su zbog kojeg ćete se sigurno vraćati na Zrinjevac.

Unikatne i zanimljive suvenire i božićne ukrase prodavat će odabrani umjetnici, a moći ćete, onako s nogu, uživati i u pomalo zaboravljenim zagrebačkim specijalitetima: krpicama sa zeljem, jabukama u šlafroku ili zapečenim štruklama te se zagrijati toplom čokoladom ili kuhanim vinom.

Sve to, a i više od toga vidjet ćete, čuti i okusiti na Adventu na Zrinjevcu.

Glazbeni program od 18 do 22 sata.

ADVENT ON ZRINJEVAC

December 1, 2012. - January 1, 2013

Through the alley of plane trees, you will reach the old music pavilion, which will welcome you in its Christmas, fairy-tale look and leave you breathless. Musical treats - Christmas classics, waltzes, and carefully selected music program for ladies and gentlemen are the reasons you will surely visit Zrinjevac again. Unique and interesting souvenirs and Christmas ornaments will be sold by selected artists, and while standing you will be able to enjoy the almost forgotten Zagreb specialties: cabbage cloths, fried apples or baked štrukle, and warm up with hot chocolate or mulled wine. All this and more you will see, hear and taste at the Advent on Zrinjevac.

Music program from 6 pm – 10 pm.



KLASIKA I JAZZ ZA ZAGREPČANE I CVJETNI

Centar grada, srce zagrebačkog života, sjecište svih puteva, Vaš Cvjetni trg, poziva Vas da dočekate blagdane uz profinjene zvuke klasike te plešete uz ritmove jazz-a mladih i kvalitetnih glazbenika, dok se netko zaljubljuje u Vas. Jer to je Cvjetni trg. To je Zagreb. Cilj ovog projekta je stvaranje novog ugođaja u gradu, mjesta susretišta ljudi, cijelih obitelji i zaljubljenih mladih parova, koji imaju priliku čuti nešto što nije svakodnevica grada. Od 7. do 29. prosinca 2012. na Cvjetnom trgu (prva dva tjedna: petkom od 17 do 19 sati, subotom i nedjeljom od 11 do 13 sati; posljednja dva tjedna: četvrtkom i petkom od 17 do 19 sati i subotom od 11 do 13 sati) nastupit će:

Renomirani klasični ansamblji: Duo Corde, Gudački kvartet, Academico **Jazz ansamblji i solisti:** Jasna Bilušić, Carpe Diem, Ena Plepelić, Lela Kaplowitz, Matija Dedić Trio, mladi glazbenici Muzičke akademije, Jelena Radan, Sweet Sweet Baby trio...

Veliki završetak, u subotu 29. 12. 2012. u 19 sati na otvorenoj pozornici na Cvjetnom trgu: Najveće uspješnice J. Straussa, ml. izvest će Hrvatski komorni orkestar sa solisticom Ivanom Lazar.

Classic and jazz for the people of Zagreb at Cvjetni Square

Cvjetni Square (the 'Flower' Square), the city centre, the veritable heart of Zagreb, and the place where all paths cross, invites you to celebrate the holidays while enjoying sophisticated sounds from classic artists and dancing to jazz rhythms played by young and outstanding musicians. This is Cvjetni Square, the place where love rules; this is Zagreb.

This project aims to bring new energy to the city and create a place where different people, whole families, and young couples in love can meet and have the opportunity to experience something other than the everyday hustle and bustle of the city.

If you visit Cvjetni Square from December 7 to 29, 2012 (first two weeks: Friday from 5 pm to 7 pm, Saturday and Sunday from 11 am to 1 pm; last two weeks: Thursday, Friday from 5 pm to 7 pm, Saturday from 11 am to 1 pm) you can enjoy the performances of:

Renowned classical ensembles: Duo Corde, String Quartet, Academico. **Jazz ensembles and soloists:** Jasna Bilušić, Carpe Diem, Ena Plepelić, Lela Kaplowitz, Matija Dedić Trio, young musicians from the Academy of Music, Jelena Radan, Sweet Sweet Baby Trio...

On Saturday, December 29, at 7 pm on the big open stage set up at Cvjetni Square, the Croatian Chamber Orchestra with Ivana Lazar as the featured soloist will perform favourite Strauss melodies.



Otvaranje obnovljenog Cvjetnog trga, 30. 10. 2012. Milan Bandić, gradonačelnik



**klasika i jazz
za Zagrepčane i Cvjetni**



BESPLATNI RAZGLEDI & RADIONICE



1.12., 8.12., 15.12. i 22.12 u 11.15 sati

Razgledajte dijelove grada najposvećenije Adventu i Božiću. Osjetite i sudjelujte u božićnom duhu grada izrađujući sami svoj suvenir/ukras za bor inspirirani prizorima koje ste vidjeli. Prijave na info@omnisart.com te na tel 091/1620073.

Free Citytours & Crafting Workshops

1.12., 8.12., 15.12. and 22.12 at 11.15 am

See the city sights dedicated to Advent and Christmas. Feel and take part of the Christmas spirit of Zagreb by making your own souvenir/decoration for your Christmas tree inspired by the sights you've just seen. info@omnisart.com or mobile +385 91 1620073.

NOVOGODIŠNJA FOLKLORNA VEČER



1.1. 2013., 19.00 sati, Kazalište Komedija

Folklorni ansambl izvodi pjesme i plesove iz svih dijelova Hrvatske, kao i folklornu tradiciju Hrvata raseljenih po svijetu. Informacije: info@zagreb-touristinfo.hr

New Year's Folklore Evening

1.1.2013., 7 pm, Komedija Municipal Theatre

Amateur folk ensemble will take you on a tour through the authentic Croatian songs and dances.

More information: info@zagreb-touristinfo.hr

BOŽIĆNI SAJAM



28. 11. 2012. - 7. 1. 2013., Gajeva - Bogovićeve

U ulicama oko Trga bana Josipa Jelačića i ovog će Adventa biti postavljen tradicionalni Božićni sajam. Prigodne božićne poklone, licitare i medenjake, šarene ukrase, božićni nakit i suvenire, ponudit će vam zagrebački obrtnici, likovni umjetnici i proizvođači tradicionalnih hrvatskih proizvoda.

Christmas Fair

28. 11. 2012. - 7. 1. 2013., Gajeva - Bogovićeve

Once again the traditional Christmas Fair will take place during Advent in the streets surrounding the Jelačić Square. Take your pick of seasonal gifts, gingerbread hearts, cookies, colorful decorations, jewelry and souvenirs made by Zagreb's craftsmen, artists, and manufacturers of traditional Croatian products.

NOVOGODIŠNJA SMJENA STRAŽE S KONJIMA



Turistička zajednica grada Zagreba u suradnji s ustanovom Academia Cravatica, daruje svim građanima i posjetiteljima Zagreba Novogodišnju smjenu straže s konjima koju izvodi Počasna satnija Kravat pukovnije. Svečani ceremonijal smjene straže i ophodnje gradom, održat će se 1. siječnja 2013. godine s početkom u 12.00 sati.

Changing of the guard on horseback

The Zagreb Tourist Board, in cooperation with Academia Cravatica, is offering citizens and guests a special Changing of the Guard Ceremony on horseback. The Honorary Kravat Regiment procession and Changing of the Guard ceremony will take place on 1st January starting at 12 am, following the cannon fire from the Lotrščak Tower.



1. 12. 2012. - 10. 1. 2013., Tomičeva ulica

Fuliranje kod uspinjače je povratak u prošlost, u najljepše godine u povijesti Zagreba, u tridesete. Sva osjetila bit će preplavljena duhom tridesetih godina; s "gosponom" Fulirom u glavnoj ulozi, ulica će postati mali, interaktivni muzej tog doba.

Visit Tomičeva street (street with the entrance to Zagreb's funicular) The events take us back in time to one of the brightest moments in the history of Zagreb, to the 1930's. With Mister Fulir (legendary film character) playing the leading role, the whole street will turn into an interactive museum, designed to stimulate all your senses. You will be able to see, smell and hear the 1930's.



Vrijeme trajanja priredbe 25-45 minuta. Radnim danom: do 21. 12. od 10 do 12 sati i od 16 do 19 sati; od 24. 12. 2012. do 6. 1. 2013. od 12 do 15 sati i od 16 do 19 sati. Vikendom od 10 do 15 sati i od 16 do 19.30 sati. Radno vrijeme počinje 30 min. prije početka prve predstave. Na dane 25. 12. i 1. 1. 2013. ne radi. Prodaja karata u info kućici na Trgu bana J. Jelačića. Info tel: 36 51 671 ili marketing@zet.hr

JOLLY CHRISTMAS TRAM

Rides in the Jolly Christmas Tram with Santa Claus, Granny Claus, fairies, elves and many other cheerful characters. December 6, 2012 - January 6, 2013. Duration: 25-45 min. Working hours: Until December 21st: from 10 to 12 am and from 4 to 7 pm. From December 24th 2012 until January, 6th 2013: from 12 am to 3 pm and from 4 to 7 pm. Weekends from 10 am to 3 pm and from 4 to 7 pm. The tram doesn't operate on Dec. 25 and Jan. 1. Tickets and departures: Trg bana J. Jelačića. Info tel. +385 1 36 51 671 or e-mail marketing@zet.hr

BOŽIĆNA PRIČA U ČAZMI 1.12. 2012. - 8.1.2013.



Nadomak Zagreba, na imanju obitelji Salaj, poseban ugođaj i doživljaj blagdana pruža obiteljska okućnica. Do posljednjeg centimetra ukrašena svjetlećim lampicama pretvara imanje u zdanje iz bajke.
www.bozicnabajka.com, tel. +385 43 771 511
OTVORENJE: 14. 12. 2012. u 16.00 sati uz nastup zbora Vesele Šokice iz Slavenskog Broda

CHRISTMAS STORY IN ČAZMA December 1, 2012 - January 8, 2013

In the vicinity of Zagreb, the rural household of Salaj family brings you the special atmosphere of holiday spirit. Every centimetre of the area around the house is decorated with Christmas lamps, making it appear like a fairy tale scene.
www.bozicnabajka.com, tel. +385 43 771 511

OPENING CEREMONY: December 14, 2012 at 4 pm with a concert of VESELE ŠOKICE Choir

ŽIVE BOŽIĆNE JASLICE 20.12.2012. - 7.1.2013.



Zajednica Cenacolo na Kaptolu u božićno vrijeme priređuje Žive jaslje. Projekt koji su osmislili mladi, nekad marginalizirani ljudi, na blizak i topao način oživljava atmosferu Isusova rođenja. Djevojke i mladići koji su nekoć hodali po samom rubu života na ovaj način dokazuju kako se život može promijeniti nabolje i kako se u njemu može uspjeti.

LIVING NATIVITY SCENE

December 20, 2012 - January 7, 2013

Cenacolo Community presents the Living Nativity Scene for Christmas season on Kaptol. This project, designed by young, formerly marginalized people revives the atmosphere of Jesus' birth in a familiar and deeply felt manner. Young men and women who almost threw their lives away now prove that life can change for the better and that you can succeed.

ADVENT U MUZEJU ZA UMJETNOST I OBRT

2. 12. 2012. - 6. 1. 2013.



Advent u MUO, osim same izložbe božićnog nakita i ukrasa, obuhvaća i niz popratnih, široj javnosti izuzetno atraktivnih događanja:

- kreativne radionice za izradu božićnog nakita za sve uzraste
 - prigodni glazbeni program nedjeljom prijepodne od 2. do 23. 12. 2012.
 - posebnu ugostiteljsku uslugu muzejskog restorana Muzej, a koja uključuje besplatni topli napitak i sitne božićne kolače uz kupljenu ulaznicu te posebno osmišljene obiteljske ručkove subotom i nedjeljom po popularnim cijenama
 - božićni sajam hrvatskih dizajnera
 - prigodnu prodaju u Muzejskom dućanu
- MUO otvoren za posjetitelje izložbe Advent u MUO i ponedjeljkom (3., 10. i 17. 12.) od 10 do 16 sati

ADVENT IN THE MUSEUM OF ARTS AND CRAFTS

December 2, 2012 – January 6, 2013

Advent in the Museum of Arts and Crafts, apart from the exhibition of Christmas ornaments and decorations, includes a number of related events that the wider audience will find very attractive:

- creative workshops for making Christmas ornaments for all generations
- a dedicated music program each Sunday morning from December 2 to December 23
- a special gastronomic offer at the Museum's restaurant Muzej that includes a free warm beverage and Christmas cookies with each entrance ticket. Each Saturday and Sunday the restaurant offers special seasonal family menus at popular prices.
- a Christmas fair by Croatian designers
- shopping at the Museum shop

The Museum will be open for visitors also on Mondays (Dec 3, 10, and 17) from 10 am to 4 pm



Saonice, Beč (?), oko 1880.



Ukrasi za božićno drvce, Njemačka, Sebniz, 1880e



Kuća za lutke i detalji, Beč, 1870.-1880.



Lutka "ZLATICA", Beč (?), 1886.; glava lutke izrađena od biskvit porculana s prirodnom kosom, haljina od saten-svile i čipke; božićni poklon iz 1886. godine



Lutka "GABRIELA"; Zagreb ili Beč, 1883.; glava lutke od biskvit porculana s prirodnom kosom, saten-svila, čipka, koža; Lutka je darovana petogodišnjoj djevojčici kao božićni dar 1883. godine.



Deva, vunena tkanina, Zagreb, oko 1930. Ovakve su igračke šivane kod kuće prema krojevima iz časopisa, često su upotrebljavani stari materijali, tako je ovdje upotrebljen kamelhar iz 1910.



Orkestar austrougarske vojske, oko 1890.



Ukrasi za božićno drvce, Njemačka, Sebniz, 1880e



Čestitka, 1903.

VII. MEĐUNARODNI ZAGREBAČKI IZLOG BOŽIĆNIH JASLICA 1. 12. 2012. - 10. 1. 2013.

Međunarodni izlog božićnih jaslca u izlozima dućana u ulicama uz Trg bana Jelačića organizira Udruga Prijatelja hrvatskih božićnih jaslca koja je osnovana 2004. s ciljem proučavanja, njegovanja i promicanja tradicije izrade božićnih jaslca kao i božićnih običaja s kojima one čine nerazdvojnu cjelinu.

Udruga djeluje pri Etnografskom muzeju u Zagrebu i okuplja četrdesetak članova iz cijele Hrvatske. Udrugu je osnovala grupa entuzijasta na ideju Josipa Barleka, prof. višeg kustosa Etnografskog muzeja u Zagrebu, koji se bavi narodnim običajima, vjerovanjima i pučkom pobožnošću. Posljednjih dvadesetak godina pažnja mu je usmjerena na dva najvažnija blagdana tradicijskog i katoličkog kalendara – Uskrs i Božić. Tijekom proteklih godina Udruga je imala zapažene uspjehe na izložbama diljem Hrvatske, kao i u inozemstvu.

Neposrednim kontaktom publike u prolazu, i onih koji stvaraju i izlažu božićne jaslce, želimo u predbožićno i božićno vrijeme uspostaviti krug mira i uzajamne radosti uz poklik: Svim na zemlji mir veselje!

7th INTERNATIONAL PRESENTATION OF NATIVITY SCENES

December 1, 2012 – January 10, 2013

The International Presentation of Nativity Scenes is organized by the Association for Croatian Nativity Scenes established in 2004 with an aim of studying, safekeeping and promoting the tradition of creating Nativity scenes.

The initiator of the idea was Josip Barlek, the senior curator of the Ethnographic Museum in Zagreb who studies folk customs, beliefs and devotion. The Association works under the Ethnographic Museum and has about thirty members from Croatia.

In the recent years, they have had significant success in exhibitions around Croatia and abroad.

The Association's first public presentation was in 2005 at the Ethnographic Museum with an exhibition of Croatian Nativity scenes made by Association members.

Six years ago the first International Presentation of Nativity Scenes was organized in Zagreb. The project was envisioned as a display of Nativity scenes in the shop windows around the Ban Jelačić Square and the nearby streets.

This immediate contact between the audience viewing the Nativity scenes in shop windows and those who create and assemble them aims at reestablishing a circle of peace and mutual joy in this holiday season with a cry: Peace and joy to all!



Danijel Šimunović, Božić u Zagrebu



Dragi Zenko, Božić u pustinji



Mirjana Marko Lujo, Jaslice



Jasna Dapas, Sveta noć u Betlehemu



Stjepan Kulfa, Betlehemske jaslce

ŠTROSSMAYEROVO SETALIŠTE ZAGREB

Skijanje i grudanje na Štrossu

SVAKI DAN OD 20-23h

Jazz Super G

Latino biatlon Rock spust

D.J. kombinacija Pop slalom

Dječje kazaliste lutaka



SKIJANJE I GRUDANJE NA ŠTROSSU

Skijanje i grudanje na Štrossu duhovit je i simboličan naziv vrlo kvalitetnog programa u sklopu kojeg se na zagrebačkom Gornjem gradu svakog dana od 10 sati do ponoći posjetiteljima omogućava uživanje u koncertima, DJ nastupima, likovnim instalacijama i bogatoj ugostiteljskoj ponudi. Unutar prekrasno uređenog i grijanog šatora posjetitelje očekuju vrhunski klupski bendovi, topla i vesela atmosfera, najljepši pogled na Donji Zagreb, vrhunska vina po akcijskim cijenama i sati dobrog provoda. Ulaz je besplatan!

STROSS – UPPER TOWN

Another place to enjoy in different events (daily from 10 am to midnight)! In a warm, cosy tent full of vibrant atmosphere, you may listen to music while eating good food and drinking best wines for reasonable money! Free entrance!



artOmat

Sprema se treći artOmat – sajam nekonvencionalnih umjetničkih predmeta koji će se održati od 14. do 23. 12. 2012. u Domu hrvatskih likovnih umjetnika, Trg žrtava fašizma bb.

artOmat već tradicionalno spaja kreativce različitih područja koji svojim nekonvencionalnim razmišljanjem sudjeluju u kreiranju izuzetno inspirativnog sajma u jedinstvenoj atmosferi Doma hrvatskih likovnih umjetnika. Stoga, i ove godine osim najoriginalnijih izlagača čija kreativna rješenja istupaju iz standardne proizvodnje, posjetitelji će moći uživati u bogatom popratnom programu, edukativnim radionicama, performansima ili se opustiti u lounge zoni artOmat-a koju ove godine uređuje dizajnerica Ana Tevšić.

Ulaz i sav sajamski program je besplatan.

Otvorenje sajma je u petak, 14. 12. 2012. u 19 sati. Radnim danom sajam je otvoren od 11 do 20 sati, vikendom od 11 do 21 sat.

artOmat

The 3rd artOmat fair of unconventional art objects opens on Friday, Dec 14th at 7pm at Dom hrvatskih likovnih umjetnika, Trg žrtava fašizma bb. It will be open till Dec 23rd. You may find here the most original exhibitors whose creativity is far beyond standard production. The visitors will enjoy in many special programs, workshops, performances or just chill in the lounge zone of the artOmat designed by Ana Tevšić. Free entrance!

Opening hours:

Working days: 11am to 8pm / Weekends from 11am to 9pm



SILVESTROVO U KOMEDIJI 31.12. u 17.30 sati

DOČEK NOVE 2013. GODINE

V. Balog – K. Batinić: OPERETNI EXPRESS 2 013

Dirigent: Krešimir Batinić

Redatelj: Damir Lončar

Sandra Bagarić, Vlatka Burić, Zorica Antonić, Mila Elegović, Jasna Palić

Picukarić, Đani Stipanićev, Tvrtko Stipić, Ervin Baučić, Adalbert Turne,

Vid Balog, Igor Mešin, Damir Lončar

Orkestar, zbor i balet Kazališta Komedijska

Tradicionalna Komedijina Silvestarska noć ove je godine, oboružana vedrinom, spremna otputovati ekspresnim vlakom u novu 2013. godinu. Puna kompozicija operetnih arija, dueta i terceta raspjevanog i rasplešanog ansambla Komedijske, punom parom kreće u nju. Ako hoćete s nama, ne časite ni časa! Putujemo prvim razredom (neg' kak'!) preko Budimpešte do Beča i dalje po Europi s prvoklasnim operetnim programom! A kako bi od idućeg ljeta u toj Europi trebali i službeno biti, napunit ćemo kovčege naših nadanja smijehom, pjesmom i plesom. (Radosti i vedrine pri nas v Komediji fala Bogu još uvek ima.) Od srca se preporučuje dobro ohlađen šampanjac, koji se sa svime sjajno sljubljuje! Vi sa svoje strane, za putovanje koje nam predstoji, trebate pripremiti samo dobru volju i vedar duh. Operetni express 2 013 polazi s kolodvora Kaptol, peron Komedijska. Kupite na vrijeme kartu i bezrezervno si rezervirajte što bolja mjesta za vlak u sretnije i ljepše novo ljeto 2013.!

ostali termini: 28., 29., i 30. 12. 2012.

KOMEDIJA THEATRE

December 31. At 5.30 pm OPERETTA EXPRESS 2 013

An outstanding musical journey through the rich world of operetta. Don't forget to make your ticket reservation on time. Come and join us in the train into a happier and nicer New Year 2013!

other performances: December 28., 29., 30., 2012

NEW YEAR'S EVE

TRG BANA JOSIPA JELAČIĆA

Program:

21:00 ZAGREBAČKI DEČKI & GOSTI

22:00 KVARTET GUBEC

ĐANI STIPANIĆEV

23:30 PRLJAVO KAZALIŠTE

00:00 ČESTITKA GRADONAČELNIKA, VATROMET

00:10 PRLJAVO KAZALIŠTE

01:00 RADIO LUKSEMBURG

Prljavo Kazalište





Grad
Zagreb




Zagreb
HRVATSKA



www.adventzagreb.com
www.kulturauzagrebu.hr
www.zagreb-touristinfo.hr
www.kdz.hr